



7293

7235

مجلد ۱۰۹

تراکی تبوکی صوبہ سرحد اشاعت سلسلہ کتب  
۱۲

علیہ الرحمة  
دتر نکر و جی صاب

لیکونکے۔  
نصر اللہ خان نصر



ہومے کل مارچ ۱۹۵۱ء

خوروونکے۔

ڈاڈبی قوی صوبہ سرحد لوی مرکز برتاکال  
زپینیاور پاکستان

تعداد:- ۱۰۰۰ قیمت - خلوئے (۴۰)

منظور عام پریس پینیاور کتب چھاپ شو



## سریزہ

دَ فیرنگیا دِ بھمن دِ ترنگزوحاجی صاحب (حضرت فضل واحد) دِ ژوند حالہ ما  
 ہٹکلہ دِ تفصیل سرہ نہ وویکی کہ چرپے دِ ملک (پاکستان) دِ فیرنگیا  
 بادشاہی و۔ هغوی دِ دِ وِ تنگ نظری وِ وِ کہ چاہے هغو خلاف یوہ فقرہ  
 اویکلہ نوپہ چیا کین بہ ئے نہ پر بخود و۔ مثلاً دِ جرمن دِ سائنس دِ لام چاہیہ  
 دِ کوہاٹ کُنک خیلو سرور شاعر لیکے وہ نو مخی سرہ ئے هغه وینو و حکم اوکو  
 هغه غریب بیک وِ رزے مفرور شو۔ دِ وِ رنگ پہ زرگو نو قوم پرست خلق  
 دِ انگریزانو دِ لاس خوار و زار و تباہ شوی وِ وِ کہ چر دِ ترنگزوحاجی صاحب  
 دِ سوانح عمری ما دِ فیرنگیا نو زمانہ کین چھاپ کرے وِ نو دِ یقینی  
 خبرہ وہ چہ حماد اکتاب بہ ئے ضبط کرے وِ او خدا خبر چہ ماسوہ بہ  
 چل کو نو خوشکر دِ چہ دِ هغو حکومت نشینہ مخون خیل آزاد اسلامک پاکستان  
 دِ دِ خیلو بزرگانو صحیح حالات پہ خلاص مت چھاپ کو لے شو چہ مخون نور  
 روزہ تر عبرت و اخلی۔ زہ دِ سنہ ۱۳۵۷ لریکار دِ آفس صوبہ سرحد پینا دِ ایئر کٹر آف  
 ارکان دِ بیرمنونیم چہ هغوی ما دِ ریکارڈ آفس لایبیری نہ کتابونہ دِ ترنگز  
 حاجی صاحب سوانح عمری لیکلو سلسلہ کین کتو دیا راکو ما دِ۔

نصرت اللہ خان مارچ ۱۹۵۱ء

# د ترنگزو حاجی صاحب

د ترنگزو حاجی صاحب اصلی نوم فضل واحد دے اود پير  
 فضل احمد صاحب خوی دے - ددوی کورنی د هشتنگر پير  
 بودلے بابا اولاد کښن شمیرلے شی - د فضل واحد مور بی رحضت  
 کا صاحب رحکاره نمسه ده - مالا کنډا کښن د قوچه علاقے ده  
 فضل واحد د چارسد تحصیل ترنگزو نوم تاریخی کلی کښن ۱۸۵۶ء  
 کښن زیکیدلے دے - چه غوچه شوسترکے خود شوے - خپلو  
 همو لوسره به ئے چه لوبے کو لے نوچوچه پير " ورته هغو وے - چه  
 لښ هوبنیا رشو - مور پلار جهاعت کښن په سبق کښنډولو - چه  
 شونډلے شنډه شوه اود پر تو غاښن نهی کولو شو نو بر تھکال پښو  
 ته ددینی سبق زد کړے دپاره راغے - دے کلی کښن ئے خلور کاله



تیر کرہ۔ دھغہ زمانے طالبان کبش مذہبی جوش بہ پیر زیات  
 وو۔ اوڈ غزا عاشقان۔ فضل واحد ہم دھغہ زمانے طالب دو  
 دہ بانڈ ہم د طالبانوا اثر اوشو۔ چہ دحدیشو کتابونہ بے برتھکال  
 کبش اوئوستہ۔ بیا واپس خیل کلی تہ لاہرو۔ خیلہ زمینداری  
 بے شروع کرہ۔ دغہ وُرزو کبش د کلی خاموسرہ حجرہ کبش ناستہ  
 پاستہ شروع کرہ۔ حبیب اللہ ورسرہ دوستی جوہ کرہ۔ شہ موڈ  
 پس دبد تسمتی نہ دحبیب اللہ دوستانہ غلچیکوسرہ شوہ۔ اوہغو  
 سرہ بہ بے داہے دوپے کوئے۔ دوی یوہ دُرز فضل واحد ہم حان  
 سرہ دشیپے دیومور کور کنڈر کوکو دیارہ بوتلو۔ فضل واحد چہ دے  
 سرہ ہغہ کورتہ لاہرو ہلتہ بے پہ کپ کبش یوہ خوانہ بنیمہ اولید  
 خرید۔ دسینو کالی بے پہ غارہ اولاسونو کبش پراتہ وو۔ یور کوئے  
 ماشوم ورسرہ اہخ کبش پروت دو خیلہ کتہ کوتہ بے رودلہ او  
 ستوروسرہ بے خیلہ ژبہ کبش خبے کوئے۔ فضل واحد چہ دا  
 منظر اولید نوڈ پیرے حیا او شرم نہ پر خولے راغلے۔ حبیب اللہ  
 او دھغہ ملگری بے حان سرہ دکورہ تش تور واپس راوستہ ہغو

پہ لارہ کنس حبیب اللہ تہ دیرے خبرے اوکھے چہ سہی  
 سہی تہ نہ کورے خودلہ درے۔ داسے بنہ بنکارمود  
 ککو تو او تو۔ خہ مودہ پس حبیب اللہ دُیو سہی پہ سہی  
 روپی وا خستے۔ حان سرہے اُجرتی قاتلان ملگری کرہ  
 دبد و شامتر نہ ہے فضل و احد پیر ہم حان سرہ روان  
 کرہ۔ دھغہ سہی کور تہ چہ ور نہ و تل۔ دھغہ غولی  
 کنس بے غمہ اودہ پررت وو۔ فضل و احد پیر چہ دچا  
 کذار کو لو نو چائے لاس او نیو۔ دہ چہ اخواد نیو اوکتہ  
 جُخت ہیئتو نہ و۔ حیران شو۔ چہ بیائے پر کذار کو  
 نو بیاور نہ چالاس او نیو۔ اوہییت ناک غیبی آواز پیر  
 او شو۔ فضل و احد ہا تہ خدا ی پاک دے کار و نولہ  
 نہ ہے پیدا کرے۔ فضل و احد پیر باند ہییت راغ  
 دد غہ کورہ پہ منہ را او تو۔ حبیب اللہ او دھغہ ملگری  
 دہ نہ دیر زیات خفہ شو۔ ورتہ ہے ووے نن شپے نہ پس  
 تاسوہ حمونہ دوستی پاتے دہ۔ حمونہ روپی دمتی کرے۔



فضل و احد پیر چہ کورتہ راغے توبہ استغفار شدہ - چہ اودہ  
 شو خوب کبیں ورلہ یو بزرگ راغے ورتہ ئے وے - پیر صاحب!  
 تہ اللہ تعالیٰ د خیلو بند کا نو خدمت لہ پیدا کرے - نہ  
 چہ تہ ازار ورتہ اُور سوے - فضل و احد دیر شومند  
 شو - خوب کبیں تر بیعت او کرو - چہ سحر شو فضل و احد  
 پیر د جماعت کوپت اوینود - دجج د سفر و رزے چہ راتو د  
 شوے بیت اللہ شریف تہ لارو - دجج کو لونہ پس خیل کلی  
 تہ راغے - بنہ کارونہ ئے شروع کرے -

سہ ۱۸۹۷ء کبیں چہ انگریزا نو مالا کنڈ بانڈ لام تہ لے وو - چتر  
 تہ ئے نو خرنہ خیجول نو سرتور فقیر (سعد اللہ) اود حضرت  
 اخون صاحب سوات مرید ہاے ملا صاحب (نجم الدین  
 اخونزادہ) مقابلے تہ د قبائلو لبکرے راوستے وے - دغہ  
 لبکر و کبیں فضل و احد پیر ہم وو - چہ خہ وخت حضرت  
 نجم الدین اخونزادہ د فرنگیا نو د چکدرے پہ قلعہ اور لکلو  
 دغہ وخت کبیں ورسرہ فضل و احد پیر اود توتے علاقے لبکر

ہم دو۔ دے غزانہ پس حاجی فضل واحد مہمند و تہ  
 لاہو۔ حضرت نجم الدین اخونزادہ نے لاس ینوہ اوکرو  
 سنہ ۱۹۰۲ء کبں چہ ہرے ملا صاحب رو دے فانی دنیانہ  
 سفر اوکرو نو د ترنگز و حاجی صاحب رو حضرت نجم الدین  
 اخونزادہ د ماڈون حضرت صوفی صاحب عالم کل نہ تجید  
 د بیعت اوکرو۔ صوفی صاحب ورلہ پتکے اد تورہ تبر کاو کرہ  
 خیل خلیفہ نے کرو۔ سنہ ۱۹۰۸ء کبں حاجی صاحب فضل واحد  
 دوبارہ حج لہ لاہو۔ دج نہ چہ واپس وطن تہ راغے۔ نو  
 امر معروف خیلہ علاقہ کبں پہ جار شروع کرو۔ د نیرنگیانو  
 ترویرہ پیدا شوہ۔ د سرحد حکومت اوینو۔ درے کالہ نے  
 قید کرو۔ لیکن بیائے پہ دروند ضمانت پر ینو۔ حاجی فضل  
 واحد پیر د ترنگز و حاجی صاحب بانڈ مشہور شو۔ د پینبور  
 ضلع کبں د خراب رسمونو اورو اجونو خلاف جہاد شروع کرو  
 مثلاً پہ نور خور روپی آخستلے بند کرہ۔ پہ زرکونو و دہ  
 نے شرعی طور سرہ د خلق اوکرہ۔ خلق نے د لکھونو رو پود



قرضدارو نہ پچ کرے۔ دُستی مذهب سخت پابند دو۔ ہنہ وُرزو  
 کبش چہ خوگت بہ قادیا ئے شو۔ حاجی صاحب بہ ورپسے سرہ  
 د خیلو مُریدانو تلو۔ ہنہ بانڈ بہ ئے د خلقو پہ محکبش کلمہ  
 درستہ کرے۔ اوبیا بہ تر واپس را تلو۔ حکہ چہ د قادیانافو  
 برخلاف خلقودا مشہورہ کرے وہ چہ زوی کلمہ کبش زیانے  
 کریدے۔ خوچہ ہغوی بہ صحیح کلمہ ادویلہ۔ حاجی صاحب  
 بہ تر واپس ہنہ وُرزو کبش د ترنگزوحاجی صاحب د بزرگی  
 درز پہ اطرافو کبش دیرخور شوے وو۔ د خلقو پرے رخت پڑ  
 اعتقاد پیدا شرے وداو عزت بہ ئے کو لو د پیرے میںے دوجے  
 مُریدانو بہ کت کبش کر زولو۔ چرتہ بہ چہ امر معروف یانو۔  
 خہ کارلہ تلو۔ مریدانو بہ کت کبش اوو۔ چرتہ بہ چہ لاہو  
 پہ زرکونو خلق بہ ئے لیدولہ راتلہ۔ دھغوا سانتیاد پارہ  
 بہ ئے د ترنگزوحاجی صاحب کت پہ وُ نہ یاد چھت تیرکبش د پندلو  
 چہ خلق ئے کتے شی۔ دے کت سرہ بہ ئے یوتش کت ہم زوپند  
 کرے وو۔ کہ دچاہہ ورسرہ د خبرو کو لو مطلب دو۔ ہغوی بہ

پہ اندر پایہ دغہ کتہہ و واوختہ - ورسرہ بہ نئے خبرے کو لے لکے  
مُودہ کنس یوسفزو - خلیلو - مہمند واد محمد زو کنس پہ زر کو  
خلق نئے مُریدان شو۔

بابا حاجی صاحب یوسفزو اوہشتنکر کنس دینی مدرسے جو رہے  
کرے - دغہ مدرسہ جو رو لو کنس ورسرہ محمد اکبر خادم - او عبد  
الغفار خان دیرہ دلچسپی آخستے وہ - د یوسفزو علاقے گد رکھی  
کنس یودارالعلوم جو رکرو - ددے ماتحت نئے خلوینیت مدرسے  
جو رہے کرے - د رکدر دارالعلوم کنس د مشہور و عالمانو نومونہ دادی  
(۱) حضرت مولانا شاہ رسول صاحب د شہباز کرے (صلی اللہ علیہ وسلم)

(۲) " عبد اللہ جان " جلالہ

(۳) " دینہ و قاضی " دینہ و قاضی

(۴) " میاں ملا " (لاہور صوابی)

(۵) " کالا " رکدر

(۶) " عبد المالک "

(۷) " قاری عبد المنان " (عمرزو)



- (۸) حضرت مولانا مرزا اہل میاں صاحب  
 (۹) " " محمود مخفی " (دیر)  
 (۱۰) " " عبد العزیز " (عمرزو)  
 (۱۱) " " تاج محمد " مدرس مقسم دارالعلوم  
 حاجی صاحب سرہ دے مدرسہ جوہر و لوکبش عبد الغفار خاں  
 او محمد اکبر خادم دچارسدے دیرے منہاے تریے وائے و  
 حاجی صاحب سرہ دامر معروف او بنہ کارو نو پہ وجہ د خلق  
 مینہ محبت ہمدردی او اعتقاد دیر زیات پیدا سٹہ۔ پہ کومہ ہو  
 بہ چہ تلو۔ پہ شلکونو خلق بہ ور پے وو ذکر الہی بہ ئے کوہو چرتہ  
 بہ چہ لاہو اوخہ فیصلہ بہ ئے چہ اوکرہ ہغہ بہ خلقو منلہ  
 د حاجی صاحب پہ برکت پہ لکھونو خلقو کبش اسلامی جذبہ پیدا  
 شوہ۔

کوزتھ کال کبش دینی مد سہ :-

د ترنگزوحاجی صاحب تعلیمی سرگرموسرہ د صوبہ سرحد خلقو  
 تعلیم طرف تہ توجہ شوہ۔ حضرت سندھ اکے ملا (علی احمد)

یہ کوزتھ کال کہیں یوہ لویہ دینی مدرسہ جو یہ کہہ۔ دے مدرسے  
جوہر و لوہ پارہ پنے خستہ خان صاحب غلام حیدر خان الکوزی  
رہا جو حیدر، ورکریے۔ ہغہ و رز و کہیں غلام حیدر خان یہ  
شب قدر قلعه کہیں دے نوے آبادی کو تو تھیکہ آخستہ وہ۔ دھغہ  
قلعہ نوے دروازے ہم دے مدرسے لہ مفت ورکریے۔ اوڈ  
دہ و رارہ عبد الرشید خان الکوزی ترلاس نیوہ اوکریے۔

## دارالعلوم اسلامیہ کالج پینیاورہ

د حاجی صاحب تعلیمی سرگرم موتہ چہ حکومت سرحد اوکتہ  
اوڈ عواموڈ جذباتو اندازہ نے اوکولہ نو پینیاور کہیں ددارالعلوم  
جوہر و لوخیال نے پیدا شو۔ قاضی عبد الاکبر۔ سر صاحبزادہ  
عبد القیوم۔ سر جارج روس کیپل۔ غلام حیدر خان الکوزی  
میاں رحیم شاہ کا کاخیل۔ غلام سرور خان الکوزی۔ خوشحال  
خان دسواتو۔ حاجی صاحب خان دپرانکو او عبد المجید خان  
تنکی دارالعلوم اسلامیہ اسلامیہ کالج پینیاور جوہر و لو  
کہیں دزیرہ د خلاصہ کار اوکریو۔ اوپہ زر کو نو چندے ورکریے



د صوبہ سرحد نوابانو۔ غمناو۔ زمیندارو۔ نوکر پیشہ او عوامو  
 نہ تے چند ے د دارالعلوم جوہ وود پارہ قو لے کرے۔ دخیبر  
 سرت برتھکال نہ نمر پیرواتہ خواتہ یومیل بیرتہ حای د دار  
 العلوم اسلامیه د پارہ خویش کرے شو۔ دغہ خا ۹۱۶ کنال ۱۷  
 مرے مزکہ د سپینہ وری او برتھکال رقبہ کنس واخستہ  
 ۲۱ مارچ ۱۹۱۲ء د دارالعلوم اسلامیه کالج پشینا ورم دافتتاح  
 ورز مقدر شوہ۔ د صوبہ سرحد نوابانو غمناو عالماتو سیدانو  
 سپین بیرو او بزرگا نو تہ دعوت نامے او یین لے شوے۔ فیصلہ  
 دا او شوہ چہ د دارالعلوم اسلامیه خبستہ بہ د ترنگز و حاجی  
 صاحب (فضل واحد) بدی۔ حاجی صاحب د سرہ دغہ سلسلہ  
 کنس منتظمینو اولیدہ۔ د افتتاح پہ ورز د ترنگز و حاجی صاحب  
 سرہ دخیلو یو شو مریدانو د دارالعلوم اسلامیه پشینا ورخبستہ  
 کینس وود د پارہ راغ۔ حاجی صاحب د پارہ منتظمینو د سپینو  
 زرو کرن لے ووجہ نہ جوہ کرے وو۔ د سنک بنیاد کینس وود  
 مخکنس د طر و سید عبداللہ شاہ عباسی د تلاوت قرآن

شریف نہ پس یو جامعہ تقریر ادا کرو۔ دے تقریر نہ سر صاحبزادے  
 عبدالقیوم او کرنیل اسلم خان سدوزی د ترنگزو حاجی  
 صاحب ته باتی کنس چونہ اود سپینو زرو کرنہی منکس  
 کرہ۔ حاجی صاحب کلمہ درستہ کرہ کرنہی کنس نے چونہ  
 داخستہ اود دارالعلوم دوجے خستہ نے او کولہ۔ دعائے  
 خیر اوشوہ۔ سیٹھ کریم بخش پہ حاضرینو میتھائی سرہ  
 د چایو اود پیتلہ۔ سید انوار ملا یا نو صاحبانولہ نے ٹولیا  
 ور کرے۔ دے نہ پس حاجی صاحب پچیل توراس سورشہ  
 برتھکال ته سرہ د خیلو مریدا نورانے۔ بیا ترنگزو ته  
 لاہو۔ کوم خای چہ حاجی صاحب دارالعلوم سنات بنیا  
 اینے وو۔ ہلتہ د پینور سیٹھ کریم بخش پہ خیل خوش  
 دمہابت خان د جماعت پہ دول یو سکل جماعت جوہر کرو  
 حاجی صاحب چہ ترنگزو ته لاہو نو د ترنگزو ادا تمانزو  
 منکس نے یو لوی پوخ جماعت جوہر کرو۔ ورسرہ نے د طالبان  
 د پارہ کوٹے ہم جوہرے کرے۔



۱۹۱۴ء جرمن لام کبش چہ ترکو فرنگیانو پہ جنگ کوٹے  
 پورے کرے۔ د ترکو شیخ الاسلام چہ د جہاد فتویٰ ورکړه  
 چہ چرته مسلمان وی۔ په هغه جهاد فرض دے۔ د دغه  
 فتوے اثر د هندوستان په مسلمانانو هم او شوه۔ د صوبه  
 سرحد لوی اوجید عالم مولانا سیف الرحمن الکوزی دیوبند  
 کبش د فرنگیانو خلاف د جهاد فتویٰ ورکړه۔ شیخ الهند  
 صدر مدرس دیوبند حضرت محمود الحسن صاحب هم د  
 جهاد فتویٰ ورکړه۔ دغه ورز و کبش حاجی صاحب د حزب  
 تحریک بنده زور کبش وو۔ دغه تحریک کبش ورسره د پینا و  
 بنیر حکیم محمد اسلام سنجری هم شامل شوه وو۔ او یو  
 اعتباری رکن وو۔ مولانا ابوالکلام آزاد او داسے نور هندوستان  
 ذمه دارو لیواریانو سره خط و کتابت به د حکیم محمد اسلام سنجری  
 په لاس کیدو۔ د جهاد سلسله کبش حضرت مولانا سیف  
 الرحمن الکوزی د دیوبند نه سرحد ته راغے۔ ترنگز و کبش حاجی صاحب  
 (فضل واحد) سره د جهاد بابت مشوره اوکړه۔ د هندوستان

دُحریت پسند و خلق سازش نہ ئے خبر کرو۔ دُترنگز و حاجی صاحب  
 دوی سہ دے مذہبی کارکنس رائے یوکرہ۔ دِ اسلام دِ پیارہ  
 ملا او ترلہ او دِ فیرنگیا نو خلافِ پراپیکندہ شروع کرہ۔ دِ  
 فیرنگیا نو حاجی صاحب نہ سختہ خطرہ پیدا شوہ۔ دِ فیرنگیا  
 حکومت دِ اپتہ فیصلہ اوکرہ چہ فضل واحد دِ ترنگزو  
 حاجی صاحب نہ بہ دروند ضمانت و اخلو دِ ضمانت میعادے  
 چہ پورہ کیپی بیابہ ئے تازہ کوو۔ اوکہ ضمانت ورکولونہ  
 ئے انکار اوکرو نو بیابہ ئے بندی کرو۔ دِ قدرت کارونہ ہم  
 خہ عجیبہ وی۔ دِ پیناورد دِ پیتی کشن دِ دفتر نہ دِ ترنگزو  
 حاجی صاحب دِ نیو و خبر فحے سہ حاجی صاحب تہ دِ بارے  
 دِ مہمند و اعظم خان چہ دِ فیرنگی نو کروو۔ پت اور سولو  
 حاجی صاحب خیل حوی فضل معبود سہ دِ خیل خیلمانے  
 دِ مردان پہ لارہ بوینرتہ پت واستولو۔ او اعلان ئے اوکرو  
 چہ مورپے خیرات کوم۔ دے خیرات لہ ئے خیل مریدان۔ خوا  
 خوکی دوستان او غوہستہ۔ دِ خیل مطلب خلق ئے چہ خہ و



هغوی سره ئے پتہ صلاح اکرہ۔ پہ توبہ میلموئے پہ بنہ  
 شان سرہ روئی او خورولہ۔ ما سخوتن موخ جمع سرہ اکرہ۔ د  
 خلقونہ ئے رخصت و اخستو۔ کورٹہ نشوت۔ چہ خلق خوارہ شو  
 شومہ دم شوہ۔ د ترنگز و حاجی صاحب د کور د شالہ خوا د دروازہ  
 د خیلو حاتم بادشاہ کل فضل اکبر او فضل شاہ سرہ د کورہ د  
 ہجرت پہ نیت او تو۔ حاجی صاحب پہ خیل پرپر کے اسپے سورا شو  
 او حاتم نے پہ آسوف سوارہ شو۔ د میاں خان سنگاؤ پہ  
 لارہ بونیرتہ روان شو۔ دوی چہ قولہ شپہ سفر او کور و مٹی  
 خڑہ کبش چہ ددرکئی سرت تہ اور سیڈ۔ پہ دغہ دخت کبش د  
 نیونکیا نو رسالہ پہ سرت ٹیریدہ۔ لیکن د رسالے خلق پر خدای  
 پاک و اندہ کانرہ کرہ۔ چاہم پرے غرض او نکرو۔ رسالہ چہ  
 تیرہ شوہ دوی لوند خور کلی تہ روان شو۔ لوند خور تہ چہ  
 رسیدل بیا سپین صباو۔ دوی د لوند خور نہ پہ تلوار د بونیر  
 غرونو تہ روان شو۔ دغہ دخت حاجی صاحب تہ یو آس لارہ کبش  
 مہر شو۔ د خدای پاک پہ فضل و کرم حاجی صاحب سرہ د خیلو حاتم

صحیح سلامت دُبو نیڑو طیلے علاقے تہ اور سیدل۔ دُروڑے  
 مبارکہ میاشت را اوختہ۔ حاجی صاحب داقولہ میاشت یاد الہی  
 او تبلیغ جہاد کبش تیرہ کرہ۔ بو نیڑ کبش ہسے ہم دُحاجی صاحب  
 مُریدان دیروو۔ ہغوی دُجہاد سلسلہ کبش ورسرہ خط و کتابت  
 کرے وو۔ حاجی صاحب سرہ ملا تر زیات شو۔ دُحاجی صاحب جہا  
 کبش لوی غرض دا ووجہ دُنیڑکیانو فوجی طاقت کمزورے کرے چہ  
 ترکوتہ دُنیڑکیانو دھل آسان شی۔ حاجی صاحب دُخلور و سُر و  
 غازیانو لبس کرپہ فیڑکیانو دُحملے دُپارہ تیار کرہ۔ دُصوبہ سرحد  
 چیف کشن سر جارج روس کیپل دُسپین دیرو یوہ جرکہ بو نیڑتہ  
 راستولہ۔ دُصلی پورہ اختیارات ئے ورلہ ورکرہ چہ تاسود ترنگزو  
 حاجی صاحب پہ خہ رضا کر و ہغہ بہ حکومت تہ منظوروی۔ دُغہ  
 جرکہ کبش کبش دُعمرو خان بھادر سعد اللہ خان دُبرتھ کال نواب  
 دوست محمد خان ہم وو۔ دُاجرکہ حاجی صاحب لہ ورغہ۔ وٹہ  
 ئے اُدوے چہ حمون دُاجرکہ دُسرحد حکومت راستولے دہ چہ دُترنگز  
 حاجی صاحب پد خہ رضا کیڑی رضا کر پی پینساورتہ ئے راولئی۔ دُسرحد



حکومت تہ بہ ستا سو فیصلہ منظورہ وی - دغہ وخت کنس حاجی صاحب  
 سرہ حضرت مولا ناسیف الرحمان الکوزے موجود رو - مولا ناصاحب  
 دے جرگے وہاندے د نصیحت نہ چک وعظ اوکرو - درتہ تے اوے  
 چہ تاسولہ شرم نہ درخی ستا سو او حمون مشرانو کھاروسر بہ غزا  
 کھانے کوے او تاسومون او سن د تیارے غزانہ منعہ کوئی - کہ فیرنکیان  
 مون رضا کوں غواری نوھند - ستان د پیریدی خیل ملک انگلستان تہ  
 دخی -

دے جرگے چہ وعظ داوریڈ سترکے تے داو بنکو د کے شوے بینوا  
 پیسناور تہ واپس داغلہ - او د ترنگز و حاجی صاحب خیلو مگر و سر  
 دا فیصلہ اوکرو چہ داختر پہ دویمہ ورز بہ د فیرنکیانو د مردان  
 پہ چھاؤنڑی حملہ کوو - د فیرنکیانو فخر کل جیتنے چہ د غازیانو پہ لبسکر  
 کنس وو - فیرنکیانو تہ تے د حملے خبر اور سولو - د صوبہ سرحد چیف کشتن  
 سر جارج روس کیپل خیل فوج سرکاوی کنہاؤتہ جے سرہ واستولو -  
 پہ غازیانو حملہ کنس رو جے شر - داختر نہ پس درے ورزے لانیابانی  
 د غازیانو لبسکر د فیرنکیانو تربیت یافتہ فوج سر سختہ مقابلہ لاس

پہ لاس اوکڑہ - حکیم محمد اسلم سنجری چہ دغہ جنگ کبش موجود و وہ  
 راتہ ویلی و چہ دغہ وخت کبش ترنگزوحاجی صاحب پہ مصلحت ناست و  
 دغایا فو د جنگ نقشہ نے جوڑلہ کلہ بہ نے نا کھانہ فورہ لاس کبش وا<sup>خستہ</sup>  
 کلہ تمانچہ دم بہ نے پر واپو او غازیافو تہ بہ نے دحلے حکم ورکرو  
 د اتمانز و مولا نا عبدالعزیز بہ غازیافو تہ د حاجی صاحب ہلا پات  
 رسول - دے غزا کبش دھند و ستانی مجاہدین و اولاد ہم شامل و -  
 د دوی پو تولی تہ حاجی صاحب یوہ مورچہ حوالہ کرہ چہ دشمن بیکر  
 درنہ رایت پرے نہ شی - دوی سرہ د ۱۵۷۰ء د زمانے درے زپے ورکو تہ  
 توپے ہم وے - دوی دشمن بیکر سرہ سختہ مقابلہ اوکڑہ او تھفے پوے  
 جنگیدل چہ قول شہیدان شو - لیکن دشمن نے مخکس کیدتہ پرے نچو -  
 د دوی مشر رحمت اللہ صاحب دغہ وخت کبش حاجی صاحب سرہ جنگی  
 مصالحت کوو - د حاجی صاحب بیکر فیرنکیا نو سرہ ۲۷ ورزے مقابلہ  
 اوکڑہ - آخر کبش د بویر ملکان حاجی صاحب لہ پہ جرکہ ورغہ ور تہ  
 نے اووے حمون د کووی بیکر دے - غریبان یو د فیرنکیا نو شاہی بیکر  
 سرہ جنگ نہ شو کوے - فیرنکیا مون سرہ صلے کو تہ تیار دی - کہ ستا<sup>سو</sup>



خوشنہ وی صلیم بہ ورسره اوکرو۔ حاجی صاحب دویٰ لہ دصلی اجازت  
 ورکرو او پینلہ سوات تہ لاہو۔ د فیرنگیان خلاف تے د جہاد پراپکیندہ  
 جاری اوساتلہ۔ سوات کبسن ورلہ استوکنے خوند ورنگرو باجوہ تہ  
 لاہو وھلتہ لکڑے نوم کلی کبسن دیرہ شو۔ قندھار و اوصافی قبیلو  
 بیعت اوکرو۔ استوکنے دپارہ تے ورلہ بویہ قلعہ ورکرو۔ حاجی صاحب  
 شہر میاشتے باجوہ کبسن تیرے کڑے دغہ ورزو کبسن د صوبہ سرحد  
 پہ شلکو نوھغہ کسانو تے لاس نیوہ اوکرو کوم چہ فیرنگیانو پہ سرکاری  
 علاقہ کبسن بند کړی وړ۔

د باجوہ حاجی صاحب مہمند و تہ راغے۔ مہمند قوم تے دیر  
 عزت اوکرو۔ خوئے مہمند نامے خپل مذہبی پیشوا مقرر کړو۔  
 د کلی جوہ و د پاره تے ورلہ زمکہ ورکړو۔ دے زمکہ کبسن حاجی صاحب  
 یو جماعت یوہ قلعہ او کورونہ جوړ کړل۔ پہ دے قوله آبادی حاجی صاحب  
 غازی آباد نوم کیښودو۔ حضرت حاجی صاحب د مہمند و پہ ملک کبسن  
 امر معروف شروع کړو۔ پہ بزہ مودہ کبسن تے په زرگونو مریدان شو۔  
 امیر کابل حبیب اللہ خان سر تے تعلقات پیدا کړل۔

دُجرمن لاکھ کبش ترک اوچر مَنیان فیرنگیا نو تہ ملگری شوی وُو۔ او  
 فیرنگیا نو سرہ روس او فرانس ملا تر وُو۔ دُ فیرنگیا نو فوجی طانت  
 حاجی صاحب دُ سرحد دُ قبا یلر پہ لبسکر کمزورے کو پو پر وُ کوام جاری  
 ساتلے وو۔ ۱۹۱۴ء کبش حاجی صاحب دُ مہمند و لبسکر جمع کرو او دُ  
 شبقد رپہ قلعه تے حملہ اوکړہ۔ فیرنگیا نو طول مہمند بلا کیست کړہ۔  
 خلور سوہ کزہ او بعضے حائی کبش تے اتہ سوہ کزہ فاصلے باندہ برجوندہ  
 دُ میچنی پل نہ دُ آواز وُ پلہ ۱۷ میلہ فاصلہ کبش جوړ کړہ۔ دے برجو  
 کبش فوجیان کیسول، ورسره تے دُ آواز وُ تہ میچنی پلہ او دہ کزہ پلن  
 دُ از غود تار و نو دیوال جوړ کړو۔ دغہ دیوال سرہ تے دُ بجلی تار و نہ  
 ہم بوتلہ۔ چہ شوک بہ ورتہ نزدے کید و دے تار و نو بہ نیو۔  
 حاجی صاحب دُ شپین و زرو غازیانو لبسکر خان سرہ کړو او دُ فیرنگیا نو پہ  
 فوجون تے شبقد ورسره دوبارہ حملہ اوکړہ۔ فیرنگیا نو پہ دے لبسکر  
 دُ توپو او ہوائی جہاز و نو سختہ بمباری اوکړہ۔ رسالہ او پیادہ فوج تے  
 مقابلے تہ ورا وولستو۔ غازیانو دُ میچنی نہر پہ غارہ رسالے سرہ لاس  
 پہ لاس جنگ اوکړو۔ دغہ رسالہ تے تقریباً قولہ تباہ کړہ دُ غازیانو



له دږه پکېښ دواجان اکبر خوکه خیل جان خان غلام جان شیر علی خان  
سید میران میاں خان حضرت خان عیسیٰ خیل شهیدان شو۔ دے  
شهیدانو کښ دواجان خوکه خیل تکره خوان وو۔ ده یوانگریز افسر د  
اس نه جنک کښ راو غورزونو ورسره په پروزوونو شو۔ دهغه د پاسه چه  
کیناستو هغه دلایله په تماچه اوو یشتو۔ دواجان په چاره اووالو۔  
دواړو یوځای ساه ورکړه۔

د تکره او د پیرنکینانو جنک ښه زور کښ وو دکو هات حنکل خیلو  
کلی سرور شا عرچه یو لوی عالم او قومی سره وو دا چار بیته اولیکه  
انگریزانو ورپسې د دے چار بیته په وجه وارنټ اوو لیستو۔ د دے  
ته او تنبیتید و۔ دده دا چار بیته عبد الجبار درزی یاده کړه وه۔ د  
هغه نه ماته راوړسید۔ هغه دا ده:-

## زنجیری چار بیته د جرمن د لام

زور دکافرو په سلطان راغی  
وخت دمهدی آخر زمان راغی

شاہ دب دب دروم مدام اوسہ      فرانس اوروس ددہ غلام اوسہ  
 کافرو زور پہ طرابلس اوکرو      اٹلی ظالم داسے ہوس اوکرو  
 درتے داخل پکین لبنکر کرو      سلطان نے پس پر خبر کرو  
 سلطان فرمان دکر کس وکرو      قسم دتر کوہ نفس وکرو  
 ہریو خان سدا سکند کرو      کوچ نے دمصر پہ بندر کرو  
 عرضے دمصر پہ مجلس وکرو      لاق کچن زبان و س وکرو  
 لارہ نے کوہ بندہ مهم کران راغ

زور د کافرو پہ سلطان راغ  
 پہ مصر بند دتر کو فوح شہ      پہ مخرم سم داوشکو موج شہ  
 لاق کچن دوزخ مقام اوسہ  
 فرانس اوروس ددہ غلام اوسہ

کچن پرے نہ بنو د لبنکر دتر کو      والپس دمصر حی افسر دتر کو  
 سپاہیان دتر کو پہ ارمان حی      دافور بیک اوینکے باران حی  
 خان نے فقیر کو دلاورد تر کو      جرنیل عظیم شہ قلندر دتر کو  
 پتہ و بادشاہ مردم میدان حی      پہ غر در باب پہ بیابان حی



میدان تہ ورغی بہادر دترکو خدا یہ آباد لرے خنجر دترکو

انور بیک ستاپہ نرم قربان راغی

زور د کافرو پہ سلطان راغی

جرنیل درت پہ نامہ سرور کرپو شہین سنوسی تہ خبرور کرپو

جنہہ اوچتہ ستامدام اوسہ

فرانس اوروس ددہ غلام اوسہ

واخلہ جنہہ کفرور و ہینہ اہل مسلم بانہ سروہینہ

ہریو مرید لہ تیر قتلہ ورکرہ فتویٰ دقتل دفرنگ ورکرہ

سنوسی وے زرہم نشتر و ہینہ سحر صباچہ سترکہ سروہینہ

قاصد باخہ حکم دجنل ورکرہ نہ ک مومن چہ جنگ کبش سنگ ورکرہ

ہریو مرید دشینہ تہتر و ہینہ روان شہین لکہ سمہ عز و ہینہ

ہریو غازی پہ لاس سنان راغی

زور د کافرو پہ سلطان راغی

پہ قتل عام نے کھوتے پورے کرپے جنہہ د کفرے نسکور کرپے

د خداے لعنت پہ کفر قام اوسہ

فرانس اوروس ددہ غلام اوسہ

دُخداۓ لعنت پہ دے تدبیر اوسہ پہ اتلی کنگ ہم پہ وزیر اوسہ  
 جنگ دُزمرہ پہ کید رانو کوی بنکار دُبا زون پہ کارغانو کوی  
 غازیان پرے راغلہ ہوا کیرھار قتید کورہ کپہ پہ زنجیرھزار  
 سختے حملے پر دُشیرانو کوی لوٹ پہ اسباب دُکافرانو کوی  
 توپے قویک تیغوتہ تیرھزار بلے اُسونہ کرل اُسیرھزار

پہ اتلی کنگ خبر طوفان رائے

زور دُکافرو پہ سلطان رائے

دُفوح معلوم تے خہ نشاند شو پہ طرابلس کامیاب شیطانہ شو

لکہ دے وُرک دا صے مکنام اوسہ

فرانس اور وِس دَدہ علام اوسہ

لکہ اتلی ہسے بلقان وُرک شہ ما نقی نگرو سروینا وُرک شہ

دُروس مغوس راج دِتاراج کپہ رب پر دِجاری دُروم خراج کپہ رب

تابع دُبنحو کورکان وُرک شہ ذات دُبینوشنہ تے چشما وُرک شہ

نہ دی مشکل کئے محتاج کپہ رب ورثہ پہ سر دُخا وُرتاج کپہ رب

ورک دُشی ہغہ بد زبان وُرک شہ چہ وائی شوک مسلمانا وُرک شہ



پہ اسویلوم زہ سوزان راغی

زور دکانروپہ سلطان راغی

کانرپہ روم باند زہ ورشوخلو لکہ چینخہ پہ زہ کبس سترشوخلو

بدنام شومرہ عقل لے خام اوسہ

فرانس اوروس ددہ غلام اوسہ

پہ نارشومرہ عجب اسراروینم قہر غضب پر دغفاروینم

میرے ددوی پہ وینوسر شولے غنیم شکر گنزل ہیرے شولے

فوج دبلغار پہ تورہ غاروینم شپن میلہ پلن ددوی انباروینم

سروے یونان جسے سپر شولے دھڑرائیل ورتہ نعرے شولے

مانتی ٹکرو پہ استغفاروینم تیخ دترکانوچمکداروینم

زکہ توتے پر کدوخان راغی

زور دکانروپہ سلطان راغی

بلقان لبیکر دکوہ اکانولوی اُمید دفتح دترکانولری

تش دلعین دطبع جام اوسہ

فرانس اوروم ددہ غلام اوسہ

تش جاں دکھرے عزت کوی خوند      رحیم چہ خونبوی پر لعنت کوی خوند  
انورد لاسہم لتار و لید      پہ پایہ تخت دم دوی و بیچار و لید  
د اسلام فتح اولصرت کوی خوند      لکہ دلبر سرہ صحبت کوی خوند  
محور شوکت نہم غم لار و لیدہ      دمقابل کورم و بیچار و لیدہ  
د عبد اللہ چرنیل صفت کوی خوند      بد لے مختار باند رحمت کوی خوند

حکے غلیم پہ خونہ و ران داغ

دورد کا نروپہ سلطان داغ

وایہ در ب جہ رہ ثنا سرور!      دہمن کوی دوی وینا سرور!

خیل دین اسلام تہ پہ سلام اوسہ

فرانس ادروس مددہ علام اوسہ

د افغانستان جنل :-

۱۹۱۹ء کبں چہ امیر کابل حبیب اللہ خان شہید شو۔  
دھغہ حوی امان اللہ خان د افغانستان امیر شو۔ انگورانو  
ہم دے امیر تسلیم کرو۔ امیر کابل امان اللہ خان چہ د  
افغانستان قول انتظام تھیک کرو پہ خانے اعتبار پید



شو. بیاے د بادشاهئی اعلان اوکړو. فیرنگیانو پانډ دا خبره بد  
 او لکیده. جنگ ته تیار شو. دا افغانستان بسکړه دکه اوکړم پاره  
 ته د فیرنگیانو مقابلے دپاره راغی. د ترنگز و حاجی صاحب د مهند  
 بسکړه خان سره کړو او په شبقدر قلعه ته حمله اوکړه. دے حمله  
 کښ حاجی صاحب سره دا افغانستان یو پلشتن هم وه. د فیرنگیانو  
 فوځ د مهند و مقابلے ته رااوو تو. سبحان خور کښ سره مقابلې  
 شو. د مهند و بسکړه د پینا وړ بالا حصار قلعه ته او نشور سید  
 په دکه دا افغانستان بسکړه د صالح محمد خان سپه سالار د نا پوهی  
 د وجه نه شکست او خور. د فیرنگیانو فوځ دکه اوینوه. د جلال  
 آباد آخستو ته تیاری شروع کړه. د کابل یا نو پلشتن شبقدر نه  
 افغانستان ته وایس لاړه. حاجی صاحب د مهند و بسکړه سره  
 هزار ناو ته د دکه آخستو دپاره لاړو. دکه بانډ ته حمله اوکړه.  
 د مخکښ ټک نه د فیرنگیانو فوځ ایسار کړو. د مهند و غازیانو  
 او د فیرنگی د فوځ مقابلې به اکثر باسول کښ کیده. د غازیانو  
 خوراک دپاره د کابل نه سړی سر روزانه نیم سیرے راتلو. لیکن د

سامان دُراور و انتظام قہیک نہ وو۔ غازیان بہ اکثر درے درے  
 وُرزے پھر وو۔ دُغازیان نصیب روستو پہ دے بنہ شوجہ غم پہ  
 پھیند و شو۔ غازیان بہ غم رُیتول ہغہ بہ ئے خوپل۔ پو حای کبش نیرنگی  
 د لبندر او دُغازیان داسے سختہ جگرہ شروع شرہ چہ غازیان سہ د  
 خوراک ہر شہ خلاص شو۔ دغہ وخت کبش حاجی صاحب خیلہ اسیہ  
 حلالہ کرہ او پہ غازیان ئے او خورولہ۔ دغہ جگرہ کبش قاضی کل احمد  
 صاحب قاری عبد المستعان۔ محمود سنجری د بابرے ملا صاحب خوی  
 او بادشاہ کل فضل اکبر دیرہ میرا نہ کرے وہ۔ د مہمند و لبندر پہ  
 د کہ نیرنگیان سہ تر ہغے جنکپہ تر خوجہ نیرنگیان صلح نہ وہ کرے۔  
 نیرنگیان غازی امان اللہ خان د افغانستان بادشاہ تسلیم کرد۔ خیل  
 فوجونہ ئے پینا ورثہ واپس را دستہ۔ اعلیٰ حضرت غازی امان اللہ خان  
 کابل کبش نوی دربار او لکویو۔ چاچہ د افغانستان د استقلال جنک کبش  
 بھادری کرے دے ہغوی لہ ئے انعامونہ خلعتونہ او زمکے ور کرے۔  
 دغہ دربارتہ ئے حاجی صاحب ہم را غو بنیتے وو۔ ورلہ ئے دیرہ زمکہ  
 ور کرہ میکن د ترنگز و حاجی صاحب زمکے آخستونہ انکار او کرد۔ دے زہ



فقیر میرے یم۔ زمکے نہ دی پکار۔ بیاورلہ د افغانستان بادشاہ  
اعلیٰ حضرت غازی امان اللہ خان انکر دیارہ ۱۲۰۰۰ روپی د کال  
مقرر کرے

دھند وستان د مسلمانانو د افغانستان بادشاہ سر دیر مینہ  
حسبت ادھم ردی پیدا ائوہ۔ دھند وستان اوسید و نکوسر ویر نکیاو  
چہ د آزادی بابت وعدہ کرے وے هغه انکرینانو د جنگ عظیم نہ  
پس پورہ نکرے۔ دھند وستان عالمانو د افتویٰ و کرے چہ هندو ستان  
دارالحرب دے۔ دے ملک نہ اوس هجرت پکار دے۔ دھند وستان د رگونو  
خلقو قبایلو او افغانستان ته هجرت اوکړو۔ دغه هجرت پورے د ریگی  
عبد الرحیم شاعر لاندینی چار بیتہ جوړه کړیده:

## د هجرت چار بیتہ

شا کرده ما خبر که۔ دا خلق وے ژاری

اخیرہ زمانہ شوہ      په هر چار اغه خفګان      په هند په مسلمان  
استاذہ را جواب      خبر شه په شتاب      چاپوی که په حساب

کافر دی جمع شوی اوس پہ دے بانڈ باور کہ

شاگردہ ما خبر کہ

د کافر و راغے دور خاوندہ پہ ہر لور ڈہادہ کور پہ کور

چاپیرہ خو ڈہادہ چہ مکہ دُرَبَّ غواہی

دا خلق ز کہ ژاری

مکے لہ حی کفار پہ ہیچانہ دی ایسا ورخیڑی پہ تلوار

دانخے د قیامت دی ہر سہے دے پہ لہزان

پہ ہندو پہ مسلمان

دانخے د قیامت برجونہ دی اوچت ہر چاکرے ہجرت

پہ صدق مسلمان شہ بنہ دین د پیغمبر کہ

شاگردہ ما خبر کہ

شہ پہ صدق مسلمان روزی د شہ ایمان جنت کنس شہ مکان

د لاسہ د فرنگ خو ہر سہے عم کنس لٹاری

دا خلق ز کہ ژاری

د فرنگ فو خونہ دیر ہر سہے د غواہی خیر حکمونہ ئے کوہ بر سیر



کابل ته داروان دے هم پنجاب او هندوستان  
هندو که مسلمان

هندو ستا کس چہ ژراده خاوندہ خه بلادره د کومه راپيداده  
کاغذے وو بیکلے چہ امیر صاحب له ورکه  
شا کچرده ما خبرکه

د امیر صاحب کاغذ حباوو دا عرض زیاتینوی م مرض  
خبر پر فیرنگیان شو مخ په بره کله لاپه  
دا خلق زکه ژاړی

کله لاپه مخ په بره تیر شوی دی له سره اوس خي له پینیاوړه  
سرکند په پینیاوړه د تھکال دو رضا خان  
هندو که مسلمان

رضا خان د کبل په شان راغلی وو راجگان تک تورے دو نشان  
پرے بیکلے بسم الله ده بشه صفت سراسرکه  
شا کچرده ما خبرکه

صفت کوو شهریانو په شهر کنس د غازی د کلونو پرے باران دو

پہ بنار د پینا ور کبش

ترنہ خلق وو چا پیرہ قصہ ہم او کمرہ ہویہ وتلی دود شمشیرہ

عزت ے ورلہ ورکہ شرودا خل پہ خراسان

هند و کہ مسلمان

عزت دھنوی کیہی نشانِ بشکارہ کیہی ایر صاحب یاد دینی

کہ والی عبدالرحیم چہ پس دے نہ نور سفر کہ

شا کردہ خان خبر کہ

پس دے نہ کرو سفر سرے دہشت نگر بیشانہ وو ذرہ ور

پہ ملک د سرحدی کبش انگریز ویشے وو پہ کانڑی

دا خلق ز کہ ڈاڑی

دلا سہ د فرنگ مخلوق وارہ ووشنگ شوکِ نشہ د جنگ

ورجہم فقیر بابا لہ خاص ریگی کبش م مکان

هند و کہ مسلمان

۱۹۲۳ء کبش د مہمند داد انگریز انو منٹ کبش جنگ جو ر شود



مہمند و دَ غازیانو سر لښکر دَ ترنگز و حاجی صاحب وو۔ فیرنکیانو جنگ اوکد نہ کړو۔ مہمند و سره ئے ذرصلحہ اوکړه۔

س ۱۹۲۶ کښ چہ فیرنکیانو پہ زور مہمند و علائقہ کښ سرک تیرولو نو دَ ترنگز و حاجی صاحب دَ فیرنکیانو خلاف دَ جہاد اعلان اوکړو۔ پہ فیرنکیانو ئے حملہ اوکړه۔ دَ فیرنکیانو پر وکړام ئے تښتښ کړو۔ فیرنکیانو خپل فوحو نہ پښتاور ته واپس را کوز کړل۔

س ۱۹۲۷ کښ دَ الشکار فقیر (علی نکر) دَ انگریزانو خلاف دَ جہاد اعلان اوکړو۔ ۲۰۰۰ دَ مہمند و لښکر ئے خان سره کړو دَ ترنگز و حاجی صاحب ہم و سره ملا او تړلہ۔ دَ انگریزانو پہ سرحد ئے حملہ اوکړه۔ فیرنکیانو دیر فوحو مقابلہ دَ پارہ دَ شبقدر لہ دَ دے ورا و لیستو۔ غازیانو و سره ښه مقابلہ اوکړه۔ دے حل دَ فیرنکیانو فوحو دَ هندوستان هندوان مسلمانان دیر نیات وو۔ دَ غازیانو خلاف بہ جنگیدہ۔ دَ ترنگز و حاجی صاحب پوښتنہ اوکړه چہ دا مسلمانان غازیان وے وژنی۔ مونږ خود دوی روڼه

یُو۔ دَیِرِ نِکِیا نو دِ بَہِمان یُو۔ چاورتہ اووے صاحب! دِخِیتے دِپارہ جنک  
کوی۔ حاجی صاحب! لہ پیدہ دوئی پیرا منوس راغے۔ روے خدایِ دِپہ  
دوئی دِ قَطحیٰ مُلخان راوی چہ خیل رازق او پِیژنی۔ دِ دے غزانہ  
پس خدایِ پاک تہ بہ داسے منظورہ وہ پہ ہندستان دِ قَطحیٰ  
ملخان راغہ فضلونہ ئے قول تباہ کرل۔ وُونہ ئے ورپسے پتے  
ہم او خورے۔ دغہ ملخان پورے تپہ خلیل کبس دِریگی کھی عبد  
الرحیم شاعر چہ پہ لیک لوستل نہ پوہیزنی لاندنی چار بیتہ  
لیکے دہ۔

## ملخان

ملخ راغہ دِپاسہ۔ توبے خدایِ دِاوباسہ  
پہ حکم دِاَشہ سرہ وطن وارہ کسکر شو  
ہر خوک تِر نہ خیر شو  
کہ راغہ ملخان . مخلوق ئے کرہ تالان کوی داسے تاوان  
پہ فصل راکیا شو سمدستی دِزیرہ دِاخلاص  
ملخ راغہ دِپاسہ



په فضل دی لکيا سرکنده یا په غلا په حکم د مولا

بنکاره په هندوستان په پیښور شو

هرڅوک تر نه خبر شو

هندوستان کښن کشته شور نعره دی کور په کور زیاتی دی په لاهور

انگړیز خو حکم ورکه قلبه ورپسې اوباسه

ملخ راعنه د پاسه

په حکم د سرکار ریڼې او نمبردار قلبه اوزمېندار

سره د تحصیلداره هر سره په چغو سر شو

هرڅوک تر نه خبر شو

چه چرته تحصیلداري قول عمره په داروی هرچاته پیر په قاری

د هاو سته خولای تحصیل سم د لاسه

ملخ راعنه د پاسه

تحصیل کښن شولو جمعه هیڅوک نه شو بې عمره پراته و د غره په سمه

د اوله خورم ها بیا په ټوپون او سټن پر شو

هرڅوک تر نه خبر شو

دَاولہ خوہم ہاوے کہ خشک بے بھاوے پہ حکم دَمولاوے

کہ وائی عبد الرحیم چہ زہ خالی یم دَلباسہ

ملخ راغہ دَپاسہ

نامہ عبد الرحیم خدائی رحمانی ہم کریم بیشکہ دے کریم

قدرت لرے خاوند ترنہ جو پدِ رے سرشو

ہر خول ترنہ خبرشو

۱۹۲۸ء کنس حاجی صاحب ناچوہ شو۔ دے ناچوہ تیا کنس نے پہ

پنبو خہ دا سے چل او شو چہ کر حید و نہ پاتے شو۔ پہ اُس نہ شو

سوریدے ہوا خوری تہ بہ نے چہ کلہ زہ او شو نو د ایران دُخا

وادہ دَپہ شان بہ پہ زین کپی خر سورتلو۔ اعلیٰ حضرت اما اللہ خان

چہ دَیورپ دَسیاحت نہ واپس افغانستان تہ راغے او د ملک د ترقی

دَپارہ نے چہ نظام نامہ جو پو لہ پہ کابل کنس سمدستی شاہی دیار

اولکو نو دے دربار تہ نے د افغانستان بزرگان شیخان عالمان

نومہ وری خلق او د حکومت لوی لوی افسران رابلی دو۔ د ترنگز

حاجی صاحب نے ہم د مہمند نہ راغونستے دو۔ محمود سنجری ۱۹۵۰ء



کبسن ماتہ و نیلی دوجہ دغہ دربار کبسن زہ ہم شریک دم۔ مون چہ دیشہ  
 دوی اوخوہ نواعل حضرت غازی امان اللہ ان پہ مالا س و اچوہ۔  
 خان سرہے روان کوم یوے کوٹے تہے پو۔ ہلنتہ حضرت فضل<sup>حد</sup>  
 د ترنگزوحاجی صاحب پوازے پہ مصلے ناست وو۔ پہ عبادت کبسن مشغول  
 وو۔ د اعل حضرت پہ مرضی زہ حاجی صاحب ۱۵۴۳ ایسار شوم۔

۲۳ اپریل سن ۱۹۳۳ کبسن چہ فیرنگیا نو قصہ خوانی پینیا و کبسن پہ  
 مسلمانا نو کولئی اوچلوے او ۱۰۹ کسان پکبسن شہیدان شو نو د سرحد  
 خلقو کبسن د فیرنگیا نو حکومت تہ نفرت پیدا شو۔ او دوی د حکومت  
 د تباہ کو نو سمجھوٹے خیلو کبسن شروع کرے۔ پہ قبائلو کبسن د فیرنگیا نو  
 خلاف د پھوارا سے تبلیغونہ بہ کیڈے شو اوچہ موقعہ بہ کو تولہ و مرعہ  
 پہ انگریزا نو یہ تے حملہ کولہ۔ د قصہ خوانے د شہیدان نو خبر چہ قبائلو  
 تہ اور سیڈ نو هغو د انگریزا نو پہ سرحد او حملے او کرے دغہ حملو کبسن  
 مہمند لہ دے د ترنگزوحاجی صاحب د مہمند یو لوی لیسکر  
 جمع کرو۔ میچنی تہے د غازیانو لیسکر و استرلورے لیسکر سرہ د ترنگزو  
 د حاجی صاحب مشرخی بادشاہ کل فضل اکبر وو۔ فیرنگیا نو تہ چہ

د آزاد قبائل مہمند و د لبیکر پتہ او لکپید - مخے سرہے پرے د آسمان پر  
 د او تو کو نہ بیماری شروع کړه - یو خوش بونه د بادشاہ کل صاحب پہ موچہ  
 راپوږیو - لائے پوره نه وه دا غلے خدای پاک صحیح سلامت پچ کړو -  
 فیرنگیا نو د کوز مہمند حلیمز و ته انتہی میتم وړ کړو که چرے تا  
 د حاجی صاحب لبیکر د خپل وطن نه اونه ویستو نو ستاسو په کلو  
 بیماری او کړو - په داسے حالت کس حلیمز و د حاجی صاحب لبیکر له خوا  
 نه شو وړ کو لے مجبور و - د بادشاہ کل لبیکر او د حاجی صاحب لبیکر  
 غلغلی رکناب کس چہ یو حای شو - د غنہ وخت کس فیرنگیا نو پرے  
 بے شانہ زیاتہ بیماری او کړه - دے حل فیرنگیا نو مہمند و ته او وے  
 چہ زہ تاسو سر پیاده نوخ نه جنکوم - دے حل به په تاسو د آسمانہ یو  
 یو فت سیکہ غور زوم چہ بیا د غزانوم وانه خلئی - لیکن مہمند و سره  
 الله تعالی ملکرے وو - د انگریزانو بمونو د هغوی جانی او مالی دومه  
 نقصان او نکرے شو خو مره چہ د فیرنگیا نو خیال وو - رو مے کس  
 د مہمند لبیکر د بیمار و نه تنک را غلے وو - لیکن بیا دوستو بیماری  
 سر بلد شو چہ شکہ به د انگریزانو بیماری ختم شوه دوی به میچئی



نہ راہنکتہ شو۔ دُش بقدر فوج بانہ بہ تے حملہ اوکھ۔ دھنوی دوکانہ بہ  
 تے اوٹھل۔ لاری بہ تے اوسوزوئے بیا بہ والپس شو۔ پہ جون ۱۹۳۲  
 کبسن د انگریز انو مخبر انو د مہمند و لنگر کبسن دا خبر خور کر وچہ  
 بادشاہ کل نہ سرخپوشو روپی در کریدی پہ تلو روپے خیتہ اچوے  
 دہ۔ تاسولہ نہ درکوی۔ دے پرا پیکینک پہ غازیانو کبسن دہ دے  
 پیدا کرے دغہ وخت کبسن انگریز انو د آسمان نہ پہ غازیانو د آسمان  
 غور زول شروع کول چہ پینا ور کبسن بہ تے آواز نہ آوریٹھو۔ اوچہ  
 کلہ بہ تے دیر درانہ بموٹہ پہ مہمند و او غور زول نو پینور کبسن بہ  
 کورونہ او شہر قول۔

د جون میا شتے آخرہ کبسن انگریز فقیر صاحب سرہ دخیلہ لنگر بہ تے  
 خیلو مہر و سرہ لاہو۔ حاجی صاحب و ار خطا نکرو۔ جنگ تے باقاعدہ  
 جاری اوساتلو۔ پہ شبقدر بہ تے باقاعدہ حملے کوئے۔ فیرنگیاں دھاجی  
 صاحب حملونہ تنک راغلہ۔ پہ ۲۳ فیرنگیاں نو د ملک انویہ جرکہ و سرہ  
 واستولہ۔ دے جرکے تہ د پینا ور پیتی کشن ویلی و وچہ تاسو  
 حاجی صاحب تہ اووائی چہ فیرنگیاں چہ فیرنگیاں د مسلمانانو مذہب تہ

نقصان نہ رسوی۔ او عبد الغفار خان نیز نکیا نوز پھ دے خبرہ بندی  
 کو پیٹ چہ ہفتہ ضمانت نیز نکیا نولہ نہ ورکوں۔ مون تاسوسہ جنگ کو  
 نہ غواہو۔ حاجی صاحب ددوی جرگہ او منلہ لبکرے خورے کہے۔  
 نیز نکیا نوز سرہ حلیمز و او ترکز و قبیلہ و او عدا او کہہ چہ د حاجی صاحب  
 لبکرے دوبارہ حمون د وطن نہ پھ تاسوسہ ملہ نہ کوی۔ یہ ۳۰ اکتوبر حاجی  
 صاحب د مہندویوب لبکرے تیار کر و کنڈا رتہ تے راوستو۔ لیکن  
 انگریز انوے حملہ او نکرے۔ دا لبکرے یہ ۴ نومبر بر مہندتہ واپس  
 لاہو۔

۲۳۔ اپریل سن ۱۹۳۰ کبں چہ قصہ خوانی کبں کولئی چلیدے وے۔ د  
 دے واقعہ نہ یو کال پس دریکی عبد الرحیم شاعر یوہ یوہ چار بیتہ ہتہ  
 وخت لیکلے دے۔ ہتہ چار بیتہ کبں یو خوکوی دادی :-  
 خہ اور دے لکیدے خلور گنجہ دُنیا کبں  
 کبے شولے برسیرہ سختی خورا غلہ ویرہ زرکی تم چا پیرہ  
 چہ مون خوغلامان یو کہ ہر شوک ستر کے بینا کپری  
 خلور گنجہ دُنیا کبں



کہ غلامِ شومونِ خلاصا داکار دے دِ اِخلاص بنا یستہ تور پہ لاس

مشین دو چلیکے دھغے او شو یو کال

ہریو د دین مشال

د مشینِ خولا ہزارو چا پیرہ خو کنارو زیاتی کیوی پہ خولا

پیر دوی کین شہید ان شو پر جو پر د خاورو خلی

خہ اور دے لکیدے

شہید شو پکین پیر تمامے شولو سیر حبابہ ناشی ہیر

پاک رب بہ جنت در کوی ہمیشہ بی پہ ثنا کین

خلور کنبہ دُنیا کین

شنا کین بی خوشحال قادرہ بر کمالہ خبر شہ لہ دے حالہ

بنا یستہ حور جنت کین دی ور کپے رب جمال

ہریو د دین مشال

مولیٰ خوبہ دھغو کوی چہ خیل سری بخیلے

خہ اور دے لکیدے

د خدائی پہ نامہ سر ور کپے دو پیغبر تہ وایہ اللہ اکبر

دِ چا دِ پاره تبه خوکِ مِشِی نمونیا کِشِ

خلور کُنجه دِنیا کِشِ

دِ مِگه نه دِ پِری حَلَمی خوروان پِری غزاله سنبال پِری

غازی امان الله دو ربِّ دِ وِکِری وِوِجِمال

هر یو دِ دِین مشال

دِ لاسه دِ خِپِل قامه دِ اِسه سِپِک شولکِ خِله

خِته اوردِ لکِیدِ

رِعیّت شوپِ غضب کارونه دِی دِ ربِّ قصه ده عِجائب

حکومت حَمُونِ ظالم شو خدایه ته تِ زرفنا کِری

خلور کُنجه دِنیا کِشِ

حکومت شولو ظالم خفه دِ ترِ عالم دِ ژبِ په قلم

نامه مِ عبد الرحیم خِته وِینا کِشِ مِ کمال

هر یو دِ دِین مشال

س ۱۹۳۱ کِشِ فیرنگیانو دِو باره یوسکیم جو پِکِو چِ دِ آزاد

قبایلو وزیر وِ محسود وِ افرید وِ مومند وِ او با جوړ علا تو کِشِ



پاخہ سرکونہ جو رکھی چہ قبائل قبضہ کنس داؤلی - شروع تے د  
 مہمند دتہ اوکڑہ - حلیمز و او ترگز و کنس تے روپی خورے  
 کرے - خان لہ تے عوام واد ملک ان کنس ملگری پید اکول  
 د حلیمز و لوی ملک " امیر ملک " چہ د صوبہ سرحد د لاک کر فیتھ  
 صاحب پو صبنے دوست و و او امیر ملک تہ تے رور و یلی و و قبضہ  
 کنس داغ - امیر ملک کر فیتھ تہ او وے چہ کند او پورے بہ سرک  
 در کرم - حاجی صاحب د امیر سازش نہ خبر شو - امیر ملک لہ تے  
 جرگہ و استولہ چہ قوم سرہ غداری او نکرے ترقیامتہ بہ دے  
 ناموس د بد ووی - لیکن امیر ملک او نہ منل جرگے لہ تے دھوکہ  
 ورکڑہ چہ داما پورے خلق و دروغ تری دی - زہ بہ ہیچرے فیر نکلیا  
 لہ خپل ملک کنس سرک ورنکرم -

۱۹۳۲ء کنس د امیر ملک پہ صلاح حلیمز و کند او کنس د بر  
 مہمند و یو لوہار د و رانی د پارہ قصدا او بوتلو - د ماسل خان  
 امیر ملک لہ سرے را و استولو چہ د ادب نہ او نکرہ - امیر ملک و تہ  
 جواب کنس او وے چہ لاس مو خلاص خہ چہ کوئے شے اوکڑہ -

پہ دے رت جواب باند مہمند پوی شوچہ ایئر ملک ضرور فیر کیا  
سرہ دسک جو رولو سمجھوتہ کریدہ۔

عثمان خیل قوم حاجی صاحب سرہ صلاح اوکرہ۔ قوی لبیکرے  
جمع کرو۔ دایئر ملک پہ کورے اور اولکولو۔ ایئر ملک دصوبہ سرہ  
گورنر گرفتہ لہ راغی چہ دورہ داد وخت دے۔ گنداوتہ کہ سرک  
خیجے۔ حلیمزی اوترکزی دوارہ قومونہ سرک درکولوتہ تیار دی۔

۱۹۳۳ء کبسن دصوبہ سرحد گورنر گرفتہ دوہ بریکین مہمند  
باندے حملے دیارہ واستول۔ دینر کیا نو فوج ایئر ملک پنجو ورز وکسن  
گنداوتہ اور سولو۔ حاجی صاحب اوہر مہمند چہ دالمیر پہ غدار ی خبر  
شہوہ۔ نو حاجی صاحب دانکرینا نو خلاف دجہاد اعلان اوکرہ۔ اولبیکرے  
جمع کرے۔ پہ گنداوتے حملہ اوکرہ۔ فیر کیا نو دبر مہمند لبیکر دالمیر  
ملک پہ ذریعہ پہ جرکو مری کو ایسار کرو۔ پہ دغہ دوران کبسن ۲۵ ورز  
کبسنے گنداوتے پورے سرک جوہر کرو۔ حاجی صاحب دینر کیا نو پہ فوج  
حملہ اوکرہ۔ جنگے ورسرہ بخت کرو۔ فیر کیا نو دافغانستان بادشاہ  
تہ اوے چہ مومن متحکین صلے اوکرہ۔ حاجی صاحب دافغانستان د



بادشاہ پہ صلاح فیرنکیا نو سرہ صلح اوکرو۔ پہ دے صلح کنس فیرنکیا نو  
 مہمند تہ دا شرط کیسودو چہ زہ بہ خیل فوج کنداؤ نہ او با سم تا سو  
 بہ ورتہ خہ نہ وائی سرک بہ نہ ورنہ وی او امیر ملک بہ د وطن نہ  
 نہ شری۔ دوی دا خبرے او منے او انگریز ان پینسور تہ والپس راغہ  
 ۱۹۳۵ کنس د کوزو مہمند خیلو کنس د کنداؤ د سرک پہ تھیلو  
 ورنہ راغلہ۔ د بر مہمند خلقو لہ موعہ پہ کو تو ورغہ ہغوی ہس  
 ہم دے سرک بر خلاف دو ہغوی وے بند بہ داوی چہ دا سرک ورا  
 کرو چہ د جگرو بنیاد ورک کرو۔

بادشاہ کل فضل اکبر خان سرہ د بر مہمند یو ورکو تے بسکو کرو  
 تر دھنہ د کنداؤ پہ سرک تے یو خو پلو نہ ورنہ کہہ۔ فیرنکیا د پلو نو  
 پہ ورا فو لو خفہ شری پہ مہمند تے لام او ترو۔ درے بریکیدہ فوج تے  
 مہمند تہ واستولو۔ حاجی صاحب د فیرنکیا نو خلاف د جھا اعلیٰ  
 اوکرو۔ او د مہمند بسکرتے د فیرنکیا نو د بسکر مقابلے د پارہ کنداؤ  
 تہ راوستو۔ دے غزا کنس حلیمزو او ترنگزو د فیرنکیا نو مرستہ اوکرو۔  
 کنداؤ پورے خو ہسے ہم رو مینے سرک جوہرو۔ دے حل فیرنکیا نو مہمند

تہ لوئے لوی تہینکو نہ او لوی لوی تو پے داغے کرے ۔ د پاسہ  
 نہ بہئے پر بموند غور زول او دلاندے نہ بہئے پرے د تو پو کولہ باری  
 کوئے ۔ حاجی صاحب چہ د انگیرا نو دے تو رتم تہ او کتل نو مقابلے دیا  
 پچنلہ غلنتے تہ راغے ۔ حضرت بادشاہ کل صاحب فضل اکبر د فیر نکیانو  
 د لہنگو مچہ او نیوہ ۔ یہ مہمند د آفرین شی چہ پہ تش قویکے د انگیرا نو  
 د تو پو مشین کنونو تہینکو نو او او تلو مقابلہ کولہ ۔ فیر نکیان چہ پوی شو  
 چہ دے حل ہم مہمند لہ شکست نہ شور کوئے او د گند او نہ سرک باجو  
 او د چترال سرک تہ نہ شور سوئے نو خیلو مخبر اولہئے ر پئی ور کوئے  
 چہ کومہ مورچہ کنس بادشاہ کل صاحب وی پہ ہغہ مورچہ سپین  
 خادر او غورہ وی چہ مونز پرے بمباری او کوہ او فیصلہئے او کوہ ۔ د  
 مخبر انو کنس یو حلے محبوب ملک موشتی خیل د بادشاہ کل صاحب پہ سنگر  
 پت سپین خادر غورہ کوہ ۔ فیر نکیانو پہ دغہ سنگر باندے مسختہ کولہ  
 باری او کوہ خوش قسمتی نہ د کولہ باری نہ لک رو مچہ بادشاہ کل صاحب  
 یوے سمے تہ ننوتے وو ۔ صحیح سلامت پچ شو ۔

دے حل فیر نکیانو پہ مہمند د یو ظلم راہبکتہ کوئے وو ۔ د او تلو نہ بہ



یہ اور گلوں کی بھونہ ددوی پہ درمند نو اور نو غور زول - ہرچہ  
 بہ تے ورلہ سوزول - چینی تالا ورنہ او دھند نو کبش بہ تے ورتہ داسے  
 بھونہ را غور زول چہ او بہ تے ترینہ مخے سرہ بھر او غور زولے - او  
 کندے کندے بہ تے کپرو - دادو و لو کبش بہ تے درتہ دزھد بھونہ  
 غور زول - او دغازیانو پہ مسمو بہ تے کولہ باری کولہ - بیاتے پرے دزھد  
 کیسونہ پرے بنودل - دداسے ظالم دشمن مقابلہ حاجی صاحب دگوری  
 پہ لبکر کولہ - دپر نقصان نہ پس فیر نکیانو د فحقی غورہ کبش خیل  
 سیک تیر کپرو - د مھند لبکر وارخہ قدرے خطاشو لیکن د عثمان خیل  
 قوم ۵۰ کسہ غازیان داوچے ژورے سر باندے مورچہ تینکھ کپرو - د فیر نکیانو  
 کائیو پلٹن چہ دے مورچے تہ اوختہ او دغازیان امداد لہ چہ ۵۰ غازیان  
 نور را اور سیلا غازیان پرے حملہ او کپرو د کائیو پلٹن د افسرانو خدا ئی پاک  
 وار خطا کپرو - دادو د غازیان تے ستر کونہ پہ زر کونو بشکارہ شو - او  
 داتے یقین راغے چہ مون بن قول بہ ساعت کھپئی لہ مرہ کپری - دوی  
 خیل کی مپ تہ خبر و کپرو چہ دشمن بے شانہ دیر زیات دے پہ اوچے ژورے  
 سختہ کولہ باری او کپری - ہغوی بمباری او کپرو - کائیو پلٹن کبش چہ خہ

پاڻي ڏوھڻ ڪولہ باري سرہ مرہ شو۔ ڏکولہ باري نہ پس دے غازي  
 ڏکائي پلٽي ڏسپاھيانو افسانہ قول ميگزين و احسنو۔ مغل نوم  
 غازي چہ پہ تام عيسے خيل رو۔ ڏيو انگريز نہ ئے سر پريکرو او خان سر  
 ئے پورو۔ دے تباھي نہ پس ڏنيونگيانو وار خطا شو او صلح تہ تيار  
 مٿو۔

۱۹۳۶ کنڊ صوبہ سرحد کورنر ڏحليمزويہ جرکہ حاجي صاحب  
 واستولہ چہ مونڊ صلح کوو۔ حاجي صاحب صلح تہ غارہ کيبنورہ۔ او صلح  
 ڏيارہ ئے ڏمھندو ڏسپين ڏيرويوہ جرکہ منتخب کرہ۔ ڏصلح خبر  
 اتر و ڏيارہ ڊا جرکہ نيونگيانو لہ ڪند او تہ لارہ۔ ڏصلح پہ خبر و کنڊ  
 ڏ صوبہ سرحد کورنر مھمند تہ فخر او اڙو و لو چہ تاسو خلق ڏبين الاقوامي  
 اصو نو ڏجنگ پروا نہ ساتي۔ داخو مرہ ڊا خبرہ دہ چہ تاسو مونڊ  
 ڏيو نيونگي افسانہ سر پريکري دے او خان سرہ مو او پے دے۔ دے  
 جرکہ کنڊ يوسرے ورلہ جواب لہ ڊا پاسيد۔ وے صاحب ڊا دے کنڊ  
 هيٺ شڪ نشته چہ مونڊ ڏيو نيونگي سر پريکري دے۔ ليکن تہ راتہ  
 دا او وايہ چہ مونڊ در سرہ پہ ڏوپڪ جنگ کوو۔ نو قالہ هم پکار و وچہ



پہ توپکِ دِراسرہ مقابلے کرے دے۔ حوٹنِ ملک کبش تاحوٹنِ دِکوئی  
 پہ لبسکر دِاٹو میا شتے لاندے باندے بمباری دِ توپو او تھینکو نو گولہ  
 باری ولے کوئے۔ چہ پہ دے ظلموت بہ دے زرہ یخ نہ شو نو بیابہ دِ  
 ورباندے دِ زھر و دِک کیسونہ راپر یخودہ۔ دا کو م مذہب کبش رواؤ  
 دِ صوبہ سرحد کورنر چپ پاتے شو۔

دے جرگہ کبش دِ مہمند واو فیرنکیانوفصلم اوشوہ۔ دِ فیرنکیانوف  
 فوج کُند او نہ دالیں داغے۔

۱۹۳۲ء نہ ترسے ۱۹۳۶ء پورے چہ مہمند و خومرہ غزاگانے  
 انگوریناوسرہ کریدی۔ دِ برتھکال استاد سبز علی جان دِھغہ قو  
 غزاگانو حال ۱۹۳۶ء کبش منظوم کویدے۔ ہغہ چار بیتہ دادہ۔

جنلے جو رشو پہ مہمند غون کیدی عقلمند و  
 مُسلم سرہ پہ عنادری تلہم دافتنہ انگین

کوی ظلم انگورین

پہ دے جو رشو لو جنلے دا او ویل فیرونلے

تیرہ و مہ یوسرک زہ پہ مہمند کبش آخوانہ

قصہ وادریٰ لہ مانہ  
 بیادویٰ ملک المیر راؤ غو بنتو شریو  
 دھغہ پہ مصلحت بانہ ہم دا تجویز پسند وو  
 جنگ جور شو پہ مہمندو  
 بیالات چہ وو کرفت بیلچہ کسیتی۔ دور مت  
 ددویٰ پہ حوالہ کرہ دے بیان ننتہ انگیز  
 کوی ظلم انگریز  
 ملگری حلیم زی و و بل خواتہ شرکزی و و  
 سرک بانہ بنا کرہ دگینتو بیلچو کرنگار وو  
 ملک المیر عدا روو  
 سرکے تر کندیابہ بیاتیر کر لو احبابہ  
 المیر ملک پہ مرستہ انگریز انونہ پہ بند و  
 جنگ جور شو پہ مہمندو  
 سرک تر خقی پورے دویٰ بوتلو کہے کورے  
 حرص کبس قول اختہ و و دلاچے دام کبس تختلی



اوس کوم خواته به زهلی  
 فرزند د حاجی صاحب خبر شو پرے نائب  
 جناب فضل اکبر ملا تاو کوئے مکر بند و  
 جنگ جو رشوپه مهمنده  
 دے را غللو تر دهنه بنه ئے نه وه ورته نهنه  
 سړک د وړايند نو حکم وکړ و پرے سرتيز  
 کوی ظلم انگریز  
 بیا را غلو غله نئی ته غوږ کیده دے قيصه ته  
 جو نيزه باچا اهل د خان سوه کړ و غما خیل  
 دشمن سره کړی ذیل  
 سړک چه وړايند لو المير پرے خبر شولو  
 دستی را غلو انگریز ته تر هرڅه وړے بند و  
 جنگ جو رشوپه مهمنده  
 بیا درے بر کیده فوج روان شولو په موج  
 کندیاب کبس شو داخل د اقله د خیاله په لیکن

المیر ملک نے سروو ددوی نہ ہم غنٹا شمرود

پہ حد کنس د مہمند و ہسے و اچولواس

غازیانو کوزاوپاس

جهازونہ نے پر پرواز کرہ د جنگ پہ لور ساز کرہ

کوہ لہ نے بمباری پر ذرہم پر پی چو د ناپسند

جنگ جو رشویہ مہمند

جهازونہ پرے بمبارو د توپو غر بمبارو د

مٹو کو تنہا ریکس راتللو بہ خونریز

کوی ظلم انکریز

پہ دوی کنس یو جاسوس دو بازو نو کنس تیوس دو

نوم نے محبوب کل و دھغہ و اوری گفتا

پہ مرستہ و د سرکار

دھکائیہ پلتنے حال حبا و اوری فلحال

غازیانو داکوتہ کوہ دلہ کے ورک شوے خونہ

جنگ جو رشویہ مہمند



دَا انگریز دَفُوحِ کِیْتانِ دَاوِ غُوحْتِ دَا حِیوانِ  
چہ نوم نے محبوبِ کلِ دو دِلِ سَنگَرِیزِ سرہ پوسَنگَرِیزِ

کوی ظلمِ انگریز

وِیلے دے جاسوسِ ہم دے خبیثِ منحوس  
وِیل دَاوِچے دُژورے پہ مورچے زہِ سِینِ خا

غورہ دُمہ برابر

خادرے کُرو پیرِ خورِ ہم دے جاسوسِ غلِ خور  
مبارے پر شروع کرو ہمہ دے مورچے تہِ برنڈ

جنگِ چورِ شویہِ مہمند

پرے سختہِ بیماریِ کُہِ وِپینِشہ دُشواریِ کُہِ  
مبار دَا سے مثالِ دو کُلہ کُہِ کے لکھ تیز

کوی ظلمِ انگریز

غازیِ فضلِ اکبرِ مورچے نہ برابر

سالمِ شورِ ابیرونِ دَا دُوحْتِ دُباغِ بلیل

ذلیلِ شوِ محبوبِ کل

غازیا نو کرہ غور زنگ فو خونہ د فرنگ

پہ ماتے بانہ سر کرہ د غازیانو داسے خونہ

جنگ جو رشویہ مہمند

نخعی د غریہ خواکین باور کہ تہ پہ دا کرہ

جگرہ ہسے شروع شوہ قتلیہ بہ خاوعا

برے غوارم د اسلام

فرزند د ماسل خان و چہ نوم ئے امین جان و

سورہ د خیل لبیکرہ پر راتا د شوہ عقلمند و

جنگ جو رشویہ مہمند

پکین نعرہ تکبیر و دشمن لہ د تعزیر و

پہ لاس کین نشانہ و پیلے کرے ریز میر و

کوی ظلم انگریز

دوہ درے سورہ غازیانو د تورے برادران و

حاجی د ترنگز و صاحب دا وارہ برکت و

صاحب د ولایت و



پرے دو ظلم د سرکار جہاز و فونہ د واد

د توپ د جہاز و فونہ حساب و ویکیں د لبتہ

جنگ جو رشویہ مہمند

سکھان اوہم ہند ان و راجپوت او مرہٹیا و

سینا پکین ہم ویر و خوشیا کان پر ورتلہ تیز

کوی ظلم انگریز

خہ نے قتل کرہ مردار فوجونہ د سرکار

پراتہ پری پری و اوڑ وند و کروکریں

کوی ظلم انگریز

مغل نوم نے یو حوان و اسلام باند قربان و

یوئے او و لشت فیر کے بیاتر دستی پر پکڑی

وکیل اللہ اکبر

فوجونہ د انگریز انو پہ ماتے و و سامعانو

آواز نخرہ تکبیر پہ د غازیانو پر سکند و

جنگ جو رشویہ مہمند

آخر کبر گرفتاریت حاجی صاحب نہ پیت

ورویہ یو دندا دوتے پہ چنود غم مہمیز

کوی ظلم انگریز

مونز لایت یو دالینلی خاص صلح لہ راغلی

راغلی یو ستا ورنڈا کہ تہ اوکری اجازت

کواو درتہ منت

حاجی صاحب دستخط تحریر کر لو یو خط

قاصد پہ حوالہ شودا تحریر خورے دندا

جنگ جو رشوپہ مہمند

تو مونو تہ کپرو پیش ویلے وخت راغلو دیش

انگریز شولوپنیمان معلومہ داچہ سخت ڈوندا

جنگ جو رشوپہ مہمند

فوجونہ شو واپس دروغ نہ وایم بکس

عاصی سبز علی جان پچیلو وینو شونز پخیز

کوی ظلم انگریز



۱۹۳۴ء کبسن د ترنگز و حاجی صاحب بیمار شو علاج د پادہ کابل  
 ته لاړو۔ هلته د بادشاه میلمه شو۔ صدر اعظم هاشم خان وړ  
 ستړی مشی له راغی شاهي ډاکتر نه ئی علاج شروع کړو۔ د ډاکتر  
 په صلاح حاجی صاحب غاښونه او ویستل۔ لیکن څه خاص فایده ئی  
 او نشوه دغه دُر زوکبسن د ترنگز و حاجی صاحب دوست محمود سنجری  
 کابل کبسن وو۔ هغه ورته دارائی ورکړه۔ حاجی صاحب بڼه به داوی  
 چه ته په وخت مهند ته والیس لار شئی۔ تاسو عمر خورپه دے۔  
 دارو دربان دے اثر ند کوی۔ حاجی صاحب د حکومت په موټر کبسن  
 جلال آباد ته راغی۔ د جلال آباد نه مهند ته راغی۔ په ۱۴ د ستمبر  
 ۱۹۳۴ء د دے فانی دنیا ته سفر او کړو۔ غازی آباد مهند کبسن  
 وصیت مطابق بنجی کړه شو۔

د حاجی صاحب د وفات خبر چه پینیا ورته رااوړسید هغه سره  
 پینیا ورنښه او قول هندوستان کبسن مامی هرتال او شو۔ او  
 غاښانه جنازه ئی حای په حای ټوونښه وړ کبسن او شو۔ د حاجی  
 صاحب د وفات په حقله چه کومه چار بڼه فزید شاعر وئیل ده هغه

## بہکتی چار بیتہ

راحتی چہ درلہ خونہ

د ترنگز و حاجی صاحب پہ سفر حینہ

قاصد غم را و خبر راحی شویہ جو کبکین شور و شرخی ززل شوکھا لکہ محشر راحی

چہ درلہ خونہ - پہ سم سوات کبکین اخبار او کرحید نہ

جرکے جرکے قول مہمند اشتر حاجی صاحب تہ خراما شو دویہ غمہ سرگردان شو

راحتی چہ ولہ خونہ - پہ دیر مینت حاجی صاحب رضا کوینہ

پہ دیر مینت نہ رضا کبکین دد جہانہ رخصتین بی جدائی دا غلہ جد اکیری

بیلتون ظالم تے خواہ مخواہ چالان کوینہ

دایو سید بل ججاری دو اصلی مقام ترنگزی دو ہجرت کرے او غازی دو

راحتی چہ ولہ خونہ - حکم پہ کمر قول جھا اولہ زید نہ

بیلتونہ ستاناکر ددرارے قول مرید دصاحب ژاپی میند دد حامن راوی

لکہ صاحب د ترنگز و راویہ دونہ

د اسلام باغ کبکین یو کلاب جلوہ نما لکہ آفتاب ترنگز غازی عالیجناب



هغه بنايسته ڪلاب خزان اُورڙ وٺه

ڏيڻينا ورن خلق پڻ خبر ڏنو تماڙ ٻيه ٻيڙياد سر ڏنو ڏه ڀرہ غنہ ڪور و ڪر ڏنو

هر تال او ڪر و هر چا بند ڪرل دو ڪا ٺوڻه

وارد صاڙ غزا ٿيڻو ٻه افریڪا مهيند غم ڏيڻو شيرين بن خاڙ ڪڏين ڏيڻو

اوس دسرحد ٻه سربہ ڇوڪ ڪري جن ڪوڻه

نوريہ دُعا ڪئي بس اڇت خالق دور ڪاندي جنت ٻه بادشاه ڪل شه بکرت

فرید! بس ڪه دا د غم ڪا یتونه

راحتي چه ورله ٽونه

د ترنگز و حاجی صاحب نه درے ڄامن پاڻ ڏنو (۱) بادشاه ڪل

فضل اکبر۔ (۲) فضل شاه صاحب۔ (۳) فضل معبود۔ (۴) دودو لونڙه

چه ترنگز و ڪڏين واده دی۔ ڄامن ڪڏين بادشاه ڪل فضل اکبر د پلار

نوم رو بنانه ڪڙي دے۔ پاڪستان چه جور ڏنو۔ بادشاه ڪل صاحب

دسرحد حڪومت هغه ٿولے پابندي لڙے ڪڙے ڪوم چه پڻ ڦيرنگيا

نگوے وے۔ بادشاه ڪل صاحب سره د خيلو روڻو ڏيڻا ورتہ راغ

د پلار ٻه مال ڪڏين ستنو۔ ۱۹۴۸-۴۹ ڪڏين د صوبہ سرحدا مسلم

لیک صدر شو۔ د کشمیر غزالہ نے خیل کشر روور فضل شاہ بادشاہ کل  
د مہمند لبیک سرہ واستولو۔ قزو غازیانو بنہ پہ نرہ غزا اوکړہ۔  
د ترنگز و حاجی صاحب مازونا نو کبش غازی حاجی محمد امین شاعر  
مشهور مازون دے۔ ترنگز و کبش د حاجی صاحب جماعت کبش دیر د  
امر معروف کوی۔

د اشعار د قبلہ حاجی صاحب ترنگز و پیه یاد کبش  
په کال ۱۹۳۷ کبش ولی محمد طوفالیکلی دی۔

توره تیاره شپه واته کهوریکي سحرڅه شو؟  
خدايه د مہمند و د افق هغه منځه شو؟  
ا ف د ترنگز و قبلہ حاجی صاحب وفات شو  
زړه م چرته لاړه له سينه م جگرڅه شو؟  
مونږ چه پس له ديدو اسويلو ووبيا موند له  
چاراڅخه يور و نا کھانه ا شرڅه شو؟



سترگه د وطن پخیل نظر پسے ہندی کی  
 تشہ دہ سیپی ہغہ خلدہ کھر خہ شو؟  
 چالہ دے چمنہ پہ علا کل د مراد مات کرہ؟  
 انا د نیر نکیا تو پہ سرونو شر خہ شو؟  
 بنہ وارہ بیوردے چہ ببر زمرے ترے لارہ  
 غائبی بوہت ولاہ پہ تعجب دی چہ غر خہ شو؟  
 جو نہ کہ حلی دی کہ بھی دی سرکوبی کا  
 بنکے نارینہ ور پسے ڈاری چہ مر خہ شو؟  
 میر چہ تر پروندہ د خلمو د قافلے وو  
 ن ہغہ بوہا ضعیف سپین دیرے بشر خہ شو؟  
 اوس بہ نکیالی فخر د چا پہ مشی کرہ؟  
 اے د وطن زمکے ستا پیا ورے پسر خہ شو؟  
 عقل د لندن د سیاست ور تہ حیران وو  
 ہغہ د خیل دور سر تر پیا یہ ہنر خہ شو؟  
 ادش بہ د باطل پہ مخ چیرہ ورکوی شوک؟

تل چہ بہے دے غیر و آخستلو خبر۔ ختہ شو؟

بیایہ کور اختر شود یورپ دے مرجبانو!

تورہ دینے ژاری چہ ثانی دے حیدر ختہ شو؟

بیاراتہ نیولے دے دینمن نشتر پھلاس کبسن

ختہ شود ملتونے۔ دے ملت دے پھر ختہ شو؟

لاموپہ سینو کبسن تودے دینے سہے نہ دی

هغه چہ باعث دے التهاب و و مکر ختہ شو؟

چا مولہ سر و نونہ پتکے دے شرف کوز کھو؟

خیر دے مسلمان اود شمنانوتہ شر ختہ شو؟

ویردے سر کوبی دے مامتونه دی ژہادہ

هیتم کولے نہ شو پاکہ خدا یہ ستا رضا دے

د حاجی صاحب سخاوت :- د حاجی صاحب د سخاوت بہ د

دے نہ نور زیات ختہ مثال پیش کویچہ دوی پے مہمند کبسن خیل

قول کور مال اسباب پے لارہ دے خدای تے کبسن دے وارے بوت کپے و۔



# مقاصد

## د ادبی قوٰی صوبه سرحد

- (۱) د پښتو ادب له ترقی وړ کول -
- (۲) پښتنو خلمو ته د تقریر کولو وړتیا پیل کول -
- (۳) امیانو ته په پښتو، اردو، عربي، انگریزي او فارسي ژبه کېنې حساب او لیکل لوستل علم و هنر پیل کول -
- (۴) کلو کېنې د کتب خانو او اخباراتو انتظام کول -
- (۵) د پښتو ښه ښه نظمونه او نثر ښه مضامین قوم ته د کتاب په شکل کېنې پیش کول -

(په کتابت د فضل و دود کاتب برتاکال)